



**Manuel d'installation et d'utilisation
de l'émetteur de plasma froid
PERENIO IONIC SHIELD™**

(Modèle : PEWOW01COV)

Décembre 2021

Table des matières

Table des matières	3
Introduction	5
Droits d'auteur.....	5
Avis de non-responsabilité	6
Responsabilité et soutien technique	8
Conformité aux normes	9
Avertissements et restrictions	10
1 Description générale et spécifications	16
1.1 Objectif du Dispositif.....	16
1.2 Spécifications techniques.....	20
1.3 Paquet de Dispositifs	22
1.4 Emballage et étiquetage.....	22
2 Installation et configuration.....	23
2.1 Préparation au travail	24
2.2 Processus d'opération	26
2.3 Retrait et remplacement de la capsule CoV	26
3 Entretien et réparation	30
4 Garantie.....	31
5 Stockage, transport et élimination des Dispositifs	34
6 Autres informations	35
7 Dépannage	36
8 Glossaire	37

Figures et tableaux

Figure 1 – Extérieur (vue latérale)	17
Figure 2 – Extérieur (vue de dessus)	17
Figure 3 – Boutons, connecteurs et indicateurs	18
Figure 4 – Champ d'application de l'approvisionnement	22
Figure 5 – Exemples d'installations	23
Figure 6 – Vue de l'autocollant au sommet de la capsule	24

Figure 7 – Serrage de la capsule.....	25
Figure 8 – Processus de remplacement des capsules	28
Tableau 1 – États des indicateurs LED	19
Tableau 2 – Spécifications techniques de base.....	20
Tableau 3 – Capsule CoV	28
Tableau 4 – Erreurs typiques et méthodes de dépannage	36

Introduction

PERENIO IONIC SHIELD™ est un émetteur de plasma froid avec capsule CoV (modèle PEWOW01COV) (ci-après également dénommé le "Dispositif", "Appareil" ou "Émetteur de plasma froid"). Le Dispositif vise à réduire et à supprimer de manière significative le niveau de concentration virale dans la zone d'application fermée (air et surfaces), comme testé et confirmé par des laboratoires accrédités. La concentration virale fait référence à la famille de virus appelés coronavirus. Cela inclut le coronavirus 2 du syndrome respiratoire aigu sévère (SARS-CoV-2).

Le Dispositif émet des groupes complexes d'ions négatifs et positifs de Mg, K, Pt, Au, Zn, H et est développé pour être utilisé par les êtres humains à des fins de prévention contre les infections causées par des coronavirus connus. Il a également fait l'objet d'une évaluation clinique démontrant sa conformité aux exigences générales de sécurité et de performance pertinentes. Cette évaluation clinique sera continue tout au long du cycle de vie du Dispositif.

Classification du Dispositif : l'appareil n'est pas un appareil médical.

La concentration d'ozone et les radiations sont testées en dessous des niveaux de fond. L'ozone est inférieur aux limites spécifiées dans la clause 32 de la norme EN/IEC 60335-2-65.

Le présent Manuel d'installation et d'utilisation (ci-après également dénommé le "Manuel") contient une description détaillée de l'Appareil, ainsi que des instructions pour son installation et son utilisation.

Droits d'auteur

Copyright de ©Perenio IoT spol s r.o. Tous droits réservés.

Les marques **Perenio®** et **PERENIO IONIC SHIELD™** sont concédées sous licence à Perenio IoT spol s r.o. (ci-après dénommée "Perenio IoT"). Toutes les autres marques et noms similaires, ainsi que les logos et autres symboles, sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous les matériaux sous les marques commerciales contenus dans le présent document sont protégés conformément aux lois internationales et locales, y compris les lois sur les droits d'auteur et les droits connexes. La reproduction, la copie, la publication, ainsi que la distribution ou l'affichage public du matériel contenu dans le présent document (que ce soit en totalité ou en partie) ne sont pas autorisés avant l'obtention d'une autorisation appropriée du propriétaire du droit d'auteur.

Toute utilisation non autorisée du matériel contenu dans le présent document peut entraîner une responsabilité civile et des poursuites pénales conformément aux lois applicables. Toute mention éventuelle d'autres noms de sociétés et d'équipements dans le présent document est faite uniquement dans le but de clarifier et de décrire le fonctionnement de l'Appareil et ne doit pas porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle des tiers.

Avis de non-responsabilité

TOUTE PERSONNE ACQUISANT CE PERENIO IONIC SHIELD™ MODÈLE PEWOW01COV ACCEPTE LE PRÉSENT DISCLAIMER DANS SON INTÉGRALITÉ ET ASSUME L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN CONFORMITÉ AVEC LE MODE D'EMPLOI, DE MÊME QUE POUR TOUTES LES CONSÉQUENCES RÉSULTANT D'UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE EN CONTREPARTIE AVEC LES INSTRUCTIONS ÉTABLIES DANS LE PRÉSENT MANUEL.

1. Bien que des tests rigoureux aient été effectués conformément aux normes virucides adoptées et publiées, Perenio IoT et/ou le fabricant du Dispositif ne prétendent en aucun cas à une neutralisation totale et absolue, et donc à l'impossibilité d'une infection lors de l'utilisation du Dispositif. Perenio IoT et/ou le fabricant de l'Appareil ne sont pas responsables de toute personne qui, en utilisant l'Appareil, tombe malade ou est infectée par un virus. De nombreux facteurs jouent un rôle dans la transmission des virus, qui peut se produire de différentes manières et ne peut être complètement éliminée, même si la plupart des virus sont neutralisés dans la zone d'application fermée conformément aux instructions du présent document.
2. L'utilisateur comprend et accepte que la possibilité de contracter une infection virale dépend fortement de la réponse unique du système immunitaire de chaque individu, ainsi la réduction de la charge virale dans la zone d'application fermée n'élimine pas complètement la possibilité de transmission, même en utilisant le Dispositif.
3. Toute déclaration du fabricant et/ou de Perenio IoT concernant la neutralisation, la suppression et la destruction des virus ne concerne que la diminution acceptable de la charge virale dans la zone d'application fermée, testée et confirmée conformément aux normes internationales adoptées.
4. Les cas de réactions indésirables aux ions émis sont considérés comme extrêmement rares et hautement improbables, car les mesures nécessaires ont été prises pour garantir le degré acceptable d'émission, réglementé par les normes internationales. Toutefois, si une personne, tout en utilisant le Dispositif, observe des effets secondaires indésirables, il lui est fortement

- conseillé d'arrêter immédiatement l'utilisation du Dispositif et de consulter un professionnel de la santé.
5. Bien que le Dispositif soit destiné à prévenir les infections causées par des coronavirus connus en réduisant de manière significative le niveau de la charge virale dans la zone d'application fermée, Perenio IoT et/ou le fabricant du Dispositif ne revendiquent aucune propriété thérapeutique du Dispositif et ne peuvent être tenus responsables d'une quelconque sous-performance par rapport à un quelconque usage thérapeutique.
 6. Perenio IoT et/ou le fabricant de l'Appareil ne peuvent assumer aucune responsabilité pour une éventuelle désinformation des utilisateurs finaux par les distributeurs et/ou revendeurs de l'Appareil. Toute réclamation relative aux propriétés du Dispositif qui ne concorde pas avec les spécifications officiellement publiées et régulièrement mises à jour : usage prévu, performances, propriétés antivirales et anti-pathogènes, qui peuvent être trouvées sur le site officiel perenio.com, est nulle et ne peut servir de base légale pour toute réclamation contre Perenio IoT et/ou le fabricant.
 7. Les utilisateurs comprennent et acceptent que l'utilisation de plusieurs Dispositifs à la fois, ainsi que toute tentative de compromettre l'enceinte de la capsule, dans un espace clos, peut entraîner la libération d'une forte densité d'ions dans l'air, ce qui peut entraîner des effets secondaires. L'utilisation de plusieurs Dispositifs doit être conforme aux restrictions contenues dans le présent document.
 8. Perenio IoT et/ou le fabricant ne sont pas responsables et n'accepteront aucune responsabilité pour les réclamations de dommages dus à des problèmes liés aux performances, si :
 - l'Appareil est utilisé d'une manière qui n'est pas conforme aux prescriptions du Guide de démarrage rapide et/ou du présent manuel ;
 - le corps du Dispositif ou la capsule ont été altérés ;
 - la tension et l'ampérage d'entrée sont modifiés de quelque manière que ce soit ;
 - le sommet de la capsule a été obstrué de quelque manière que ce soit ou recouvert de corps étrangers ;
 - la température de travail et/ou de stockage ne se situe pas dans la plage spécifiée par le fabricant ;
 - l'humidité de travail et/ou de stockage ne se situe pas dans la plage spécifiée par le fabricant ;
 - l'Appareil est utilisé dans des environnements très humides comme les salles de bains ou les saunas ;
 - le Dispositif est utilisé en moins de quatre (4) heures après avoir été sorti d'un environnement froid ou humide ;

- l'Appareil est immergé dans l'eau ou a reçu des éclaboussures d'eau, ou il est placé dans un endroit humide ou sur une surface humide, ce qui entraîne un contact de l'eau avec les pièces électriques ;
- l'utilisateur tente de retirer ou de remplacer la batterie intégrée ;
- un adaptateur électrique non original est utilisé pour recharger le Dispositif ;
- l'Appareil est donné à des enfants ou mis à leur portée, et tout dysfonctionnement ultérieur résulte d'un tel traitement ;
- le Dispositif est utilisé sans la capsule ;
- le Dispositif est utilisé avec une capsule compromise, ou une capsule contrefaite ou fabriquée par soi-même.
- le Dispositif est utilisé d'une manière qu'une personne raisonnable jugerait inappropriée ou dangereuse.

Responsabilité et soutien technique

Le présent Manuel est préparé conformément à toutes les exigences nécessaires et contient des informations détaillées sur l'installation, la configuration et le contrôle du Dispositif, valables à la date de sa dernière mise à jour. Perenio IoT se réserve le droit d'apporter des corrections ou des modifications à ce Manuel sans en informer préalablement les utilisateurs du Dispositif et ne sera pas responsable des conséquences pouvant découler de l'utilisation d'une version périmée du Manuel, ainsi que des éventuelles erreurs techniques et/ou typographiques, qu'elles soient omises ou accidentelles, ou de tout dommage connexe pouvant résulter de l'utilisation du Dispositif ou du présent document.

La dernière version du manuel sera toujours disponible sur **perenio.com/documents**.

En cas de divergence entre les versions linguistiques du manuel, la version anglaise prévaut. Pour tout problème technique, veuillez contacter le service d'assistance technique à l'adresse **perenio.com**.

Fabricant :

SIA Joule Production

Bauskas iela 58A-15, Riga, LV-1004, Lettonie

www.joule.lv

Fabriqué pour :

Perenio IoT spol s r.o.

Na Dlouhem 79, Ricany - Jazlovice 251 01, République tchèque

perenio.com

Conformité aux normes

ISO

- Perenio IoT a été certifié conformément aux normes EN ISO 9001 et EN ISO 14001.

CE

Le dispositif est certifié CE et est conforme aux exigences de la législation de l'Union européenne suivante :

- 2014/35/EU Directive sur la basse tension ;
- 2004/30/EU Directive sur la compatibilité électromagnétique.

UK
CA

Le dispositif est conforme aux exigences de marquage de l'UKCA pour la vente du dispositif au Royaume-Uni

EAC

Le dispositif a passé toutes les procédures d'évaluation établies dans les règlements techniques de l'Union douanière eurasienne et est conforme aux normes de l'Union douanière eurasienne



Marque nationale de conformité de l'Ukraine, indiquant que l'appareil est conforme à toutes les réglementations techniques requises

RoHS

Le dispositif est conforme aux exigences de la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS) dans les équipements électroniques et électriques (directive 2011/65/EU)



L'alimentation externe est conforme à la norme STB 2463-2020, qui établit des exigences pour la conception environnementale des alimentations externes dans le domaine de l'efficacité effective moyenne et de la consommation d'électricité en mode veille



Le symbole de la poubelle sur roues barrée est utilisé pour marquer les équipements électriques et électroniques et indiquer la collecte séparée.

Ce symbole est fourni conformément à la directive 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) et indique que cet équipement doit être collecté séparément en fin de vie et doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés.

Pour protéger l'environnement et la santé humaine, les équipements électriques et électroniques usagés sont mis au rebut conformément aux directives d'élimination sûres approuvées.



Les informations relatives aux certificats reçus sont indiquées dans la section 7 du présent document. Des copies des certificats et des déclarations sont disponibles dans la section appropriée du site web **perenio.com**.

BG	CZ	DE	ES	FR	GR	HU
IT	KZ	LT	LV	NL	NO	PL
RO	RU	SE	SK	TR	UA	UK

Avertissements et restrictions

Avant d'installer et de faire fonctionner le Dispositif, l'utilisateur doit lire attentivement et comprendre les informations contenues dans le présent document.

ATTENTION ! Les avertissements, précautions et instructions spécifiés dans ce document peuvent ne pas couvrir toutes les situations dangereuses possibles. Veuillez faire preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'Appareil.

ATTENTION ! Risque de choc électrique ! Ne pas toucher les parties sous tension !

ATTENTION ! l'appareil n'est pas un appareil médical !

Symboles et icônes d'avertissement



Risque de choc électrique. L'Appareil contient des pièces sous tension



Indication de la nécessité pour l'utilisateur de consulter le manuel d'installation et d'utilisation pour des informations importantes telles que les avertissements et les mises en garde



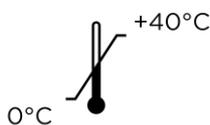
L'Appareil est destiné à être installé à l'intérieur uniquement



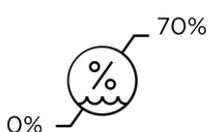
Indication du fabricant du Dispositif

REF

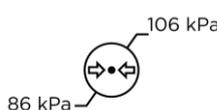
Indication du numéro de catalogue du fabricant (article du produit) de l'Appareil. Le même modèle se trouve dans le catalogue de produits de Perenio IoT, ce qui permet de l'identifier facilement



Indication des limites de température auxquelles le Dispositif peut être exposé en toute sécurité



Indication de la plage d'humidité à laquelle le Dispositif peut être exposé en toute sécurité



Indication de la plage de pression atmosphérique à laquelle le Dispositif peut être exposé en toute sécurité



N'essayez pas de réparer l'Appareil, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou d'autres blessures et annulerait également la garantie du fabricant



Ne pas toucher l'Appareil avec des mains mouillées



L'exposition de l'Appareil à tout liquide est interdite



Indication que le Dispositif peut être cassé ou endommagé s'il n'est pas manipulé avec soin



Indication que le Dispositif qui doit être protégé de l'humidité

IP30

Indique une protection contre les particules de plus de 2,5 mm de diamètre et une absence de protection contre l'eau

Sécurité générale Règles et précautions d'utilisation

1. L'Appareil ne doit être utilisé que de la manière décrite dans le guide de démarrage rapide et dans le présent manuel, afin de garantir un niveau de sécurité maximal et d'obtenir le résultat escompté. Toute utilisation non prévue peut provoquer un incendie, une décharge électrique et d'autres dangers, ainsi que des blessures.
2. Le Dispositif ne doit pas être utilisé à des fins de traitement.
3. Le Dispositif ne doit jamais être utilisé comme seule source de protection contre les infections virales.

4. L'Appareil doit être à la température d'une pièce avant d'être utilisé. Le non-respect de cette exigence peut entraîner un choc électrique et d'autres dangers, et annule la garantie du fabricant.
5. N'utilisez pas l'Appareil dans des zones où des changements soudains de température se produisent, même si la plage de température ambiante se situe dans les limites spécifiées, car cela pourrait provoquer de la condensation.
6. Le Dispositif ne doit pas être immergé dans des liquides, et les liquides ne doivent pas pouvoir pénétrer dans le Dispositif.
7. Ne mettez pas l'Appareil sous tension sans la capsule, ou lorsque la capsule n'est pas installée ou n'est pas correctement serrée (c'est-à-dire qu'elle n'est pas en position "CLOSED" (FERMÉ)).
8. Seule la capsule d'origine doit être utilisée avec le Dispositif.
9. Ne bloquez pas l'ouverture de la capsule avec les mains ou tout autre objet.
10. Mettez toujours l'Appareil hors tension avant de retirer ou d'installer la capsule.
11. L'Appareil ne doit pas être conservé, stocké ou utilisé à l'extérieur, ainsi que dans des zones exposées à la lumière directe du soleil, à l'humidité et/ou à la poussière, ou à proximité d'humidificateurs d'air ou d'Appareils de chauffage.
12. Le Dispositif ne doit pas être utilisé dans des zones exposées à de la poudre ou de la poussière conductrice, à un brouillard d'huile, à du sel, à un solvant organique, à des copeaux d'usinage, à des particules ou à de l'huile de coupe (y compris l'eau et tout liquide), etc.
13. L'Appareil ne doit pas être utilisé dans des zones où sont stockés des gaz combustibles, des unités aérosols, de l'oxygène et/ou de l'hydrogène, ou dans des zones où la pression de l'air est plus de deux fois supérieure ou inférieure à la pression atmosphérique.
14. L'Appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits où des cuisinières et des fours fonctionnant au gaz, ainsi que des unités ou des vapeurs inflammables ou combustibles peuvent être présents.
15. Il est interdit de laisser tomber ou d'insérer des objets dans les ouvertures du Dispositif ou de la capsule.
16. L'Appareil ne doit pas être utilisé dans des zones à fort bruit électromagnétique ou dans des endroits où de l'électricité statique est générée sur l'Appareil.
17. L'Appareil ne doit pas être utilisé dans des zones sujettes à des coups de foudre potentiels ou dans lesquelles l'Appareil peut subir un impact direct ou des vibrations.
18. L'Appareil ne doit pas être utilisé s'il est endommagé ou fissuré de quelque façon que ce soit.
19. Il est interdit de laisser tomber, de jeter ou de démonter l'Appareil ou toute partie de celui-ci, ainsi que de tenter de les réparer par ses propres moyens.
20. Ne jetez pas le Dispositif dans le feu.
21. Ne faites pas fonctionner l'Appareil sous une couverture ou un oreiller.

22. Utilisez un chiffon en coton sec pour nettoyer l'Appareil. L'Appareil doit être éteint et débranché avant le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de détergents pour nettoyer l'Appareil, ni d'essence, de cire pour meubles ou de brosses rugueuses, car cela pourrait détériorer la surface de l'Appareil.
23. Rangez l'Appareil dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Utilisez l'emballage d'origine pour remballer le Dispositif pendant ces périodes afin d'éviter l'accumulation de poussière et de saleté.
24. Tenez les enfants éloignés de l'Appareil car il contient des pièces sous tension. Cet Appareil est destiné à être utilisé par des adultes uniquement.

Avertissements relatifs à l'utilisation de plusieurs Dispositifs

Il n'est pas recommandé de faire fonctionner plusieurs Appareils en même temps les uns à côté des autres à une distance inférieure à 1 mètre entre chaque Appareil dans la zone d'application fermée, afin d'éviter le risque de sursaturation en ions.

Avertissements relatifs à l'adaptateur d'alimentation

1. Seul l'adaptateur électrique d'origine inclus dans l'emballage doit être utilisé pour charger le Dispositif. L'utilisation d'un adaptateur électrique non original annule la garantie du fabricant.
2. N'utilisez pas l'adaptateur d'alimentation de l'Appareil pour recharger des Appareils incompatibles*.
3. Ne touchez pas l'adaptateur électrique ou son câble avec des mains mouillées.
4. Il est interdit de connecter un adaptateur électrique USB-PD (technologie de charge rapide Power Delivery) à l'Appareil.
5. Perenio IoT et/ou le fabricant ne peuvent être tenus responsables de tout dommage résultant de l'utilisation de l'adaptateur électrique d'une manière autre que celle décrite dans le présent document.

ATTENTION ! Il n'est pas permis de charger l'émetteur de plasma froid à partir d'appareils tels qu'un PC, un ordinateur portable, une tablette, un smartphone, etc., car les ports USB2.0/USB3.0 typiques supportent un courant maximum de 500 mA et 900 mA, respectivement, à 5 V, ce qui est insuffisant pour fournir la puissance d'entrée requise de 10 W. Dans le même temps, si des ports USB Type-C sont disponibles dans les appareils ci-dessus, ils sont destinés à la recharge de ces appareils uniquement, de sorte que Perenio IoT et le fabricant ne garantissent pas un fonctionnement normal et sûr de l'émetteur de plasma froid en cas d'utilisation d'adaptateurs d'alimentation incompatibles et n'assument aucune responsabilité pour tout dommage éventuel pouvant résulter d'une telle utilisation.

REMARQUE. Si un chargeur portable est utilisé pour charger l'émetteur de plasma froid, vous devez vous assurer que les paramètres de sortie de ce chargeur correspondent aux exigences de l'adaptateur d'alimentation l'émetteur de plasma froid*.

* Pour plus d'informations sur l'adaptateur d'alimentation, voir la description du Tableau 2 (Par. 1.2).

Avertissements relatifs aux influences extérieures

Pression atmosphérique : L'Appareil doit être utilisé et stocké dans des zones où la pression de l'air est normale ou est moins de deux fois supérieure ou deux fois inférieure à la pression atmosphérique.

Plages de température : Le Dispositif doit être utilisé et stocké à une température non congelée uniquement. Pour plus de détails, voir le tableau 2 du par. 1.2 ci-dessous.

Humidité : Le Dispositif doit être utilisé et stocké dans un environnement sans condensation uniquement. Pour plus de détails, voir le tableau 2 du par. 1.2 ci-dessous.

Limitations liées à la substance ionique dans la capsule CoV

D'après les tests de sécurité effectués sur le Dispositif, la substance ionique contenue dans les plateaux situés dans la capsule est connue pour être non toxique pour l'homme.

Indications et utilisation prévue

Le Dispositif n'est PAS destiné à des fins de traitement, mais uniquement à la prévention des infections causées par les coronavirus connus grâce à une réduction significative du niveau de concentration virale dans la zone d'application fermée.

Risques résiduels, contre-indications et effets secondaires

L'Appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance adéquate de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Pour les catégories de personnes suivantes, un professionnel de la santé doit être consulté avant leur exposition au Dispositif : les porteurs de stimulateur cardiaque, les femmes enceintes et allaitantes, les mineurs et les personnes ayant des antécédents de problèmes respiratoires, de maladies cardiaques ou pulmonaires.

D'après les essais cliniques réalisés, le seul effet secondaire possible signalé par les volontaires exposés au Dispositif est la sécheresse des yeux. Les essais cliniques évaluant les exigences générales de sécurité et de performance du Dispositif se poursuivront, et toute mise à jour sera incluse dans le manuel téléchargeable sur **perenio.com/documents**.

Rapport d'incident

En cas d'incidents liés à la santé ou autres, survenus en raison de l'utilisation du Dispositif, les utilisateurs doivent signaler ces incidents :

- en soumettant le [formulaire de commentaires de l'utilisateur PEWOW01COV](#) en ligne ; ou
- par courrier électronique à l'adresse info@perenio.com ; ou
- par e-mail au fabricant à l'adresse meddeviceinfo@joule.lv.

L'utilisateur peut également signaler tout incident grave en rapport avec le Dispositif à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel il est établi.

1 Description générale et spécifications

1.1 Objectif du Dispositif

PERENIO IONIC SHIELD™ PEWOW01COV, est un émetteur de plasma froid qui se compose de deux éléments principaux :

- Capsule CoV avec deux plateaux remplis de substance ionique à base de sels de Mg, K, Au, Pt, Zn. Les plateaux créent une anode et une cathode ;
- Multiplicateur électrique en entrée de 5 V et jusqu'à 2 A et en sortie 14 kV appliqué à l'anode et à la cathode pour émettre des ions des éléments dans l'air.

L'utilisation prévue du Dispositif est la prévention des infections chez les êtres humains causées par la famille connue des coronavirus (y compris le SRAS-CoV-2), car les ions émis ont une énergie cinétique suffisamment élevée pour détruire l'enveloppe extérieure chargée positivement de la membrane des coronavirus et l'ARN chargé négativement de ces virus.

L'Appareil est destiné à un usage personnel dans des espaces fermés. La concentration d'ions est la plus suffisante à deux mètres autour d'elle. La distance minimale recommandée par rapport à l'Appareil est de 25 cm.

Les principales caractéristiques fonctionnelles de l'émetteur de plasma froid sont les suivantes :

- Le cycle de vie de la capsule CoV est d'environ 12 mois d'utilisation intensive. L'utilisateur peut remplacer la capsule CoV par une nouvelle ;
- Fonctionnement sur batterie intégrée et/ou sur secteur* ;
- Capacité à être chargé à partir d'un chargeur portable* ;
- Facilité d'utilisation – aucune configuration requise ;
- Conception compacte et possibilité de fonctionner dans presque tous les espaces clos.

* Pour plus de détails, voir la ligne "Alimentation électrique" du tableau 2 (Par. 1.2).



Figure 1 – Extérieur (vue latérale)



Figure 2 – Extérieur (vue de dessus)

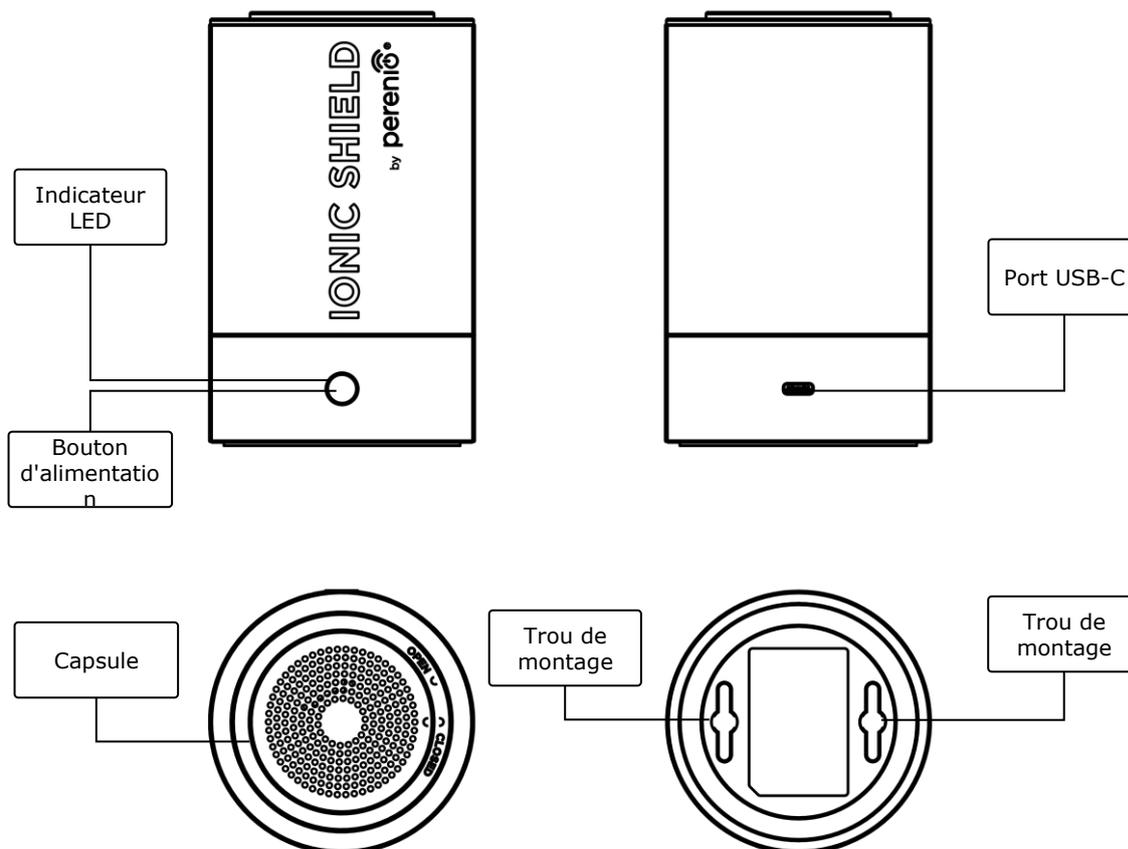


Figure 3 – Boutons, connecteurs et indicateurs

Boutons, ports et indicateurs

Indicateur LED

Indicateur lumineux autour du bouton d'alimentation destiné à indiquer divers états du Dispositif (voir le tableau 1)

Bouton d'alimentation

Bouton marche/arrêt du Dispositif

Port USB-C

Port utilisé pour connecter le Dispositif à la source d'alimentation (Power Delivery n'est pas pris en charge)

Capsule du CoV

Module remplaçable avec une composition de sels métalliques à partir desquels sont émis des ions négatifs, positifs et bipolaires

Trous de montage

Trous dans le boîtier de l'Appareil utilisés à des fins de montage

Tableau 1 – États des indicateurs LED

Indicateur	Statut	Description
Vert	Sur	L'Appareil est éteint et branché à la prise de courant. La batterie est chargée. Niveau de la batterie : 75 % à 100 %
	Clignotant	L'Appareil est allumé et branché sur la prise secteur, ou fonctionne sur batterie. La batterie est chargée. Niveau de charge de la batterie : 75 % à 100 %
Jaune	Sur	L'Appareil est éteint et branché à la prise de courant. La batterie est en train d'être rechargée. Niveau de la batterie : 30 % à 74 %
	Clignotant	L'Appareil est allumé et branché sur la prise secteur, ou fonctionne sur batterie. La batterie est en train d'être rechargée. Niveau de charge de la batterie : 30 % à 74 %
Rouge	Sur	L'Appareil est éteint et branché à la prise de courant. La batterie est en train d'être rechargée. Niveau de la batterie : 1% à 29%
	Clignotant	L'Appareil est allumé et branché sur la prise secteur, ou fonctionne sur batterie. La batterie est en train d'être rechargée. Niveau de charge de la batterie : 1 % à 29 %
Bleu	Clignotant	La capsule est absente de l'Appareil (la DEL clignote pendant 3 secondes après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation)
Rouge-bleu	Clignotant	Dysfonctionnement de la batterie (veuillez contacter notre service d'assistance technique)
	Off	L'Appareil est éteint et débranché de la prise de courant

1.2 Spécifications techniques

Tableau 2 – Spécifications techniques de base

Paramètre	Valeur
Article sur les produits	PEWOW01COV
Type de Dispositif	Diffuseur d'ions, dispositif médical actif non invasif, classe I
Type de capsule	Capsule du CdV. Deux plateaux remplis de substance ionique (y compris des sels d'ions de Mg, K, Zn, Pt, Au) dans une structure poreuse de gel polymère
Principe de fonctionnement	Ionisation bipolaire de la substance ionique en appliquant 14 kV aux plateaux qui forment l'anode et la cathode
Intensité de l'émission d'ions	Jusqu'à 40000 ions/cm ³ à 50 cm de l'Appareil
Zone d'ionisation	<ol style="list-style-type: none"> 1. Deux mètres autour de l'Appareil avec effet immédiat dès que l'Appareil est allumé (la LED clignote en vert, jaune ou rouge) 2. Espace clos jusqu'à 60 m³ après 30 minutes de fonctionnement de l'Appareil
Distance recommandée par rapport à l'Appareil	Au moins 25 cm de distance de l'Appareil en fonctionnement
Génération d'ozone	Inférieur à 0,16x10 ⁻⁸
Calibrage du Dispositif	Non requis
Alimentation électrique	Puissance : jusqu'à 10 W Tension d'entrée : 5 V DC Courant d'entrée : 2 A Tension interne : 13,8 KV Port : USB-C (Power Delivery n'est pas pris en charge)
Batterie	Type : Lithium-ion, intégré Capacité : 2600 mAh Temps de charge : 3 heures Temps de décharge : jusqu'à 6 heures Temps de décharge en veille : jusqu'à 60 jours

Paramètre	Valeur
	Durée de vie : 600 cycles de recharge
Adaptateur secteur	Type : USB-C (Power Delivery n'est pas pris en charge) Tension d'entrée : 100 V AC à 240 V AC Sortie : 5 V / 2 A Consommation en mode veille : 0,1 W (Max) Fréquence : 60 Hz
Température de travail	0 °C à + 40 °C
Plage d'humidité de travail	0% à 70% RH (sans condensation)
Température de stockage	0 °C à +60 °C
Plage d'humidité de stockage	0% à 90% RH (sans condensation)
Indication lumineuse	Indicateur LED autour du bouton d'alimentation
Degré de protection	IP30
Installation	Sur une surface horizontale ou verticale (kit de montage non compris dans la fourniture)
Matériau du corps	ABS+PC
Couleur	Blanc
Taille (L x l x H)	Ø80 mm x 132,5 mm
Poids net	360 g (450 g avec les accessoires)
Période de garantie	Dispositif : 2 ans Capsule : 2 ans Batterie : 1 an Adaptateur électrique/câble : 2 ans
Durée de vie	Dispositif : 2 ans Capsule : 12 mois de fonctionnement Batterie : 600 cycles de recharge
Durée de conservation de la capsule	7 ans à compter de la date de fabrication
Certificats	CE, EAC, RoHS, UCKA

1.3 Paquet de Dispositifs

Les éléments et accessoires suivants sont fournis dans l'emballage de l'Appareil :

1. Émetteur de plasma froid – 1 pc.
2. Capsule CoV – 1 pc.
3. Adaptateur secteur USB-C – 1 pc.
4. Guide de démarrage rapide – 1 pc.
5. Autocollant Perenio® - 1 pc.



Figure 4 – Champ d'application de l'approvisionnement*

* Les images des accessoires sont fournies à titre d'information uniquement

1.4 Emballage et étiquetage

Le Dispositif est fourni dans une boîte cadeau en carton de 104 mm x 104 mm x 170 mm (LxWxH) contenant le nom complet et le marquage du Dispositif, la liste des accessoires fournis et leurs spécifications techniques de base, ainsi que la date de fabrication et des informations sur le fabricant.

Les poids du paquet sont :

- Poids net : 450 g ;
- Poids brut : 560 g.

2 Installation et configuration

ATTENTION ! Avant toute utilisation, vous devez lire attentivement et comprendre les informations contenues dans la section "Avertissements et restrictions" de ce document.

Vous trouverez ci-dessous les zones d'installation possibles pour l'émetteur de plasma froid :



Figure 5 – Exemples d'installations*

* Les images sont fournies à titre d'information uniquement

Pour obtenir les résultats escomptés, les zones d'installation du Dispositif doivent répondre aux exigences minimales suivantes :

- Absence de gaz combustible, de conteneurs d'oxygène et/ou d'hydrogène dans le local fermé, ainsi que de pression d'air inférieure/supérieure à la pression atmosphérique ;
- La taille de l'espace clos d'application d'un Dispositif ne doit pas dépasser 60m³ ;

- Il est possible de fermer les portes et les fenêtres de la pièce, ainsi que d'arrêter la ventilation par aspiration et de bloquer les conduits d'air pendant la durée de fonctionnement du Dispositif ;
- Capacité à se tenir à une distance de plus de 25 cm de l'Appareil en fonctionnement ;
- Possibilité de recharger l'Appareil au besoin ;
- Surface d'installation plane et stable.

2.1 Préparation au travail

1. Déballez l'Appareil et les accessoires.
2. Retirez l'autocollant du haut de la capsule à l'aide d'une bobine spéciale (voir photo ci-dessous).

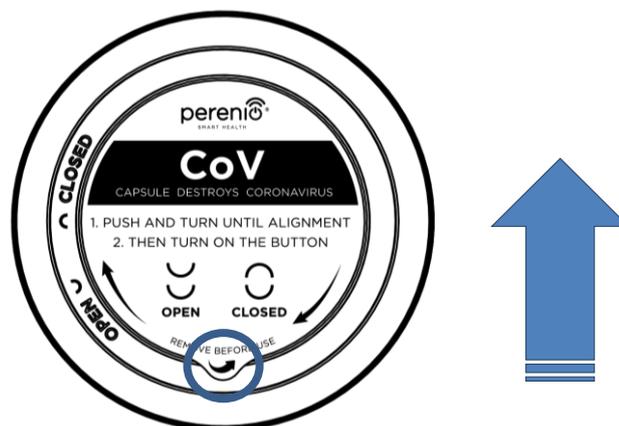


Figure 6 – Vue de l'autocollant au sommet de la capsule

3. Assurez-vous que la capsule est correctement serrée. Fixez-le en l'appuyant sur le dessus (voir Figure 7-a) et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre dans le boîtier du Dispositif de manière à ce que les marques soient alignées en position "CLOSED" (FERMÉ) (voir Figure 7-c).

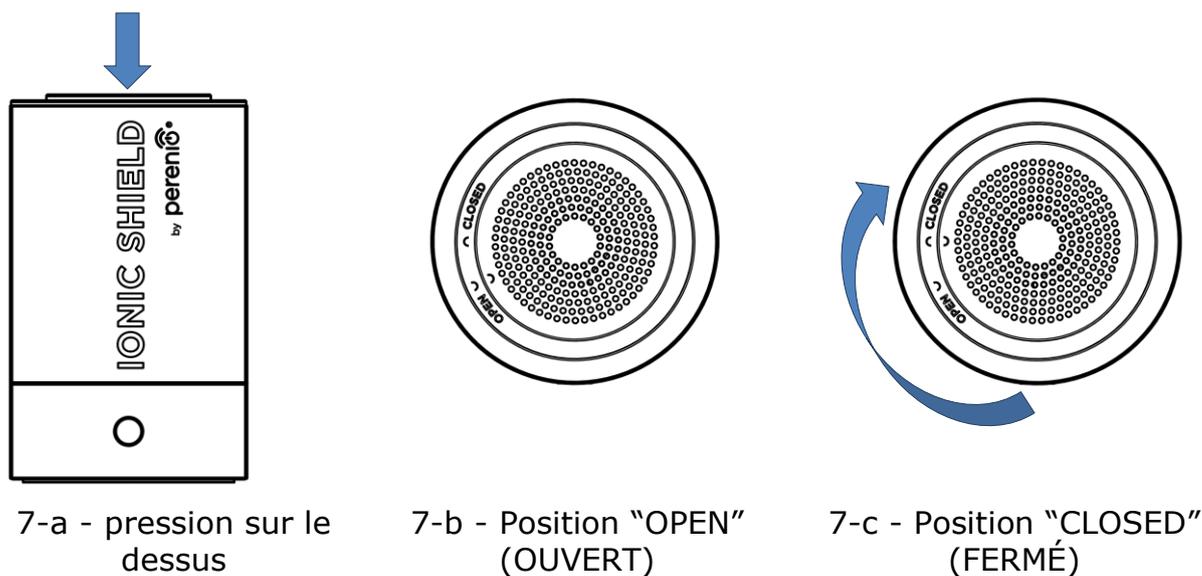


Figure 7 – Serrage de la capsule

- Connectez l'Appareil à une source d'alimentation en utilisant l'adaptateur d'alimentation d'origine. Le voyant du bouton d'alimentation devient vert, jaune ou rouge en fonction du niveau de la batterie (voir le tableau 1 "États des indicateurs LED").

REMARQUE. L'adaptateur électrique d'origine (**sortie : 5 V / 2 A**) inclus dans l'emballage de livraison doit être utilisé pour connecter l'Appareil au secteur, ou un chargeur portable compatible (voir la section "Avertissements et restrictions").

- Attendez que la batterie soit rechargée (cela ne prend pas plus de trois (3) heures).

REMARQUE. Lorsque la batterie est entièrement rechargée, le voyant du bouton d'alimentation devient vert (voir le tableau 1 "États des indicateurs LED").

- Débranchez l'Appareil de la source d'alimentation (le voyant s'éteint) et posez-le sur une surface plane et horizontale, ou fixez-le sur une surface verticale à l'aide de vis (non incluses dans l'emballage) dans une pièce fermée ou un véhicule.

REMARQUE. Si la DEL clignote après avoir débranché l'Appareil de la source d'alimentation, cela signifie que l'Appareil est sous tension et que l'émission d'ions a été mesurée.

2.2 Processus d'opération

ATTENTION ! Avant toute utilisation, assurez-vous de lire attentivement la section "Avertissements et restrictions" de ce document, et que la capsule est insérée dans le Dispositif et correctement serrée.

1. Pour démarrer le processus d'émission d'ions, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation (le voyant DEL commence à clignoter conformément au tableau 1 "États des indicateurs LED").

ATTENTION ! Ne pas toucher la capsule pendant que l'Appareil fonctionne !

2. Pour arrêter le processus d'émission d'ions, appuyez une fois de plus sur le bouton d'alimentation (le voyant lumineux s'allume ou s'éteint selon le tableau 1 "États des indicateurs LED").

La durée moyenne de fonctionnement de l'Appareil dépend de la taille de la zone d'application fermée (voir le tableau 2 ci-dessus).

REMARQUE. Le fonctionnement continu de l'Appareil est autorisé.

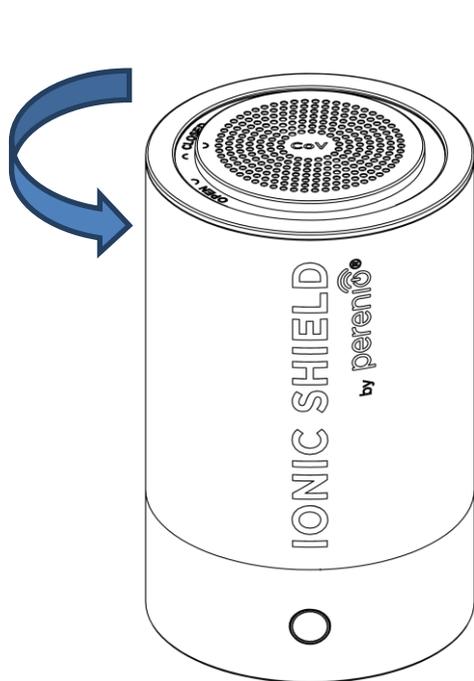
2.3 Retrait et remplacement de la capsule CoV

ATTENTION ! La capsule doit être retirée, remise en place et insérée uniquement avec des mains sèches, et après avoir éteint et débranché l'Appareil !

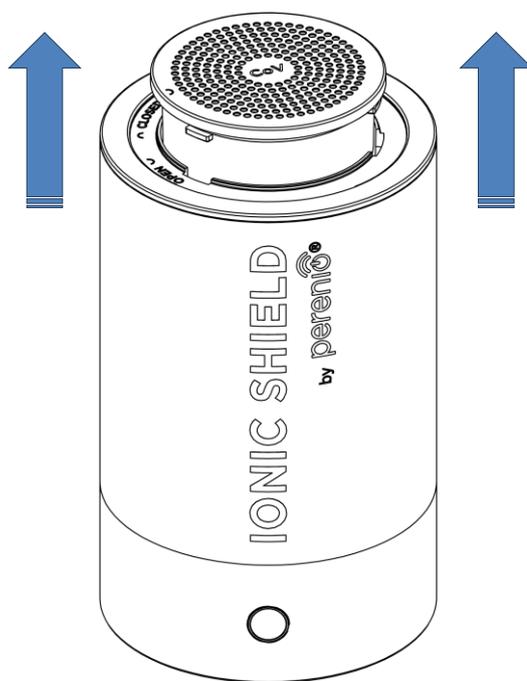
Pour remplacer une capsule usagée par une nouvelle capsule CoV, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Déconnecter l'émetteur de plasma froid du secteur et l'éteindre (le voyant du bouton d'alimentation s'éteint).

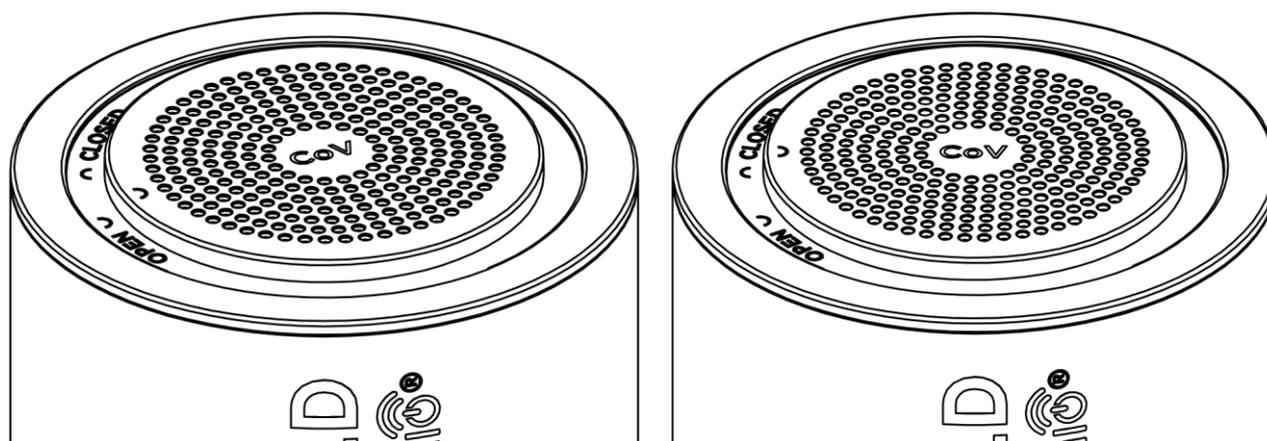
2. Tournez délicatement la capsule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans le boîtier du Dispositif (voir la figure 8-a) jusqu'à ce que les marques soient alignées en position "OPEN" (OUVERT).
3. Tirez sur les bords de la capsule pour la retirer du boîtier de l'Appareil (voir Figure 8-b).
4. Déballez une nouvelle capsule et insérez-la dans le boîtier du Dispositif de manière à ce que les marques soient alignées en position "OPEN" (OUVERT) (voir la figure 8-c).
5. Serrez la capsule en l'appuyant sur le dessus et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre dans le boîtier de l'Appareil de façon à ce que les marques soient alignées en position "CLOSED" (FERMÉ) (voir Figure 8-d).
6. L'Appareil est maintenant prêt à être utilisé.



8-a - Desserrer la capsule



8-b - Retrait de la capsule



8-c - Capsule insérée

8-d - Capsule resserrée

Figure 8 – Processus de remplacement des capsules

2.3.1 Capsule CoV du Dispositif

Seule la capsule originale nommée CoV avec la substance ionique doit être installée dans l'Appareil pour l'usage prévu en tant. Les capsules CoV sont produites uniquement par le fabricant.

Tableau 3 – Capsule CoV

Code d'identification	Description
CoV	Prévention des maladies causées par des coronavirus connus, par une réduction significative de la charge virale dans la zone fermée d'application du Dispositif

La solution ionique pour la capsule CoV est constituée de chlorures de Mg12, Ag47, Cl17, H1, Pt78, Au79, K19, Zn30, à savoir : AuCl₃, AgCl, AgNO₃, PtCl₄, KCl, MgCl₂, ZnCl₂.

Le polymère acrylique liquide fait partie de la solution.

La solution ionique est stable, elle n'entre pas en réaction chimique avec l'eau ou l'air, elle ne s'évapore pas dans les conditions naturelles.

Lors du remplissage des plateaux avec la solution ionique afin de créer la substance ionique stable convenant à l'ionisation de faible puissance, le polymère réagit avec

l'air à une température supérieure à +40°C et forme un gel avec la substance ionique qui reste liquide dans le grand réseau cristallin poreux du polymère.

La solution ionique ne se cristallise pas et reste liquide, capsulée dans les pores, à une température de -55°C à +135°C.

Il y a deux plateaux avec la substance ionique dans la capsule CoV. L'un d'eux est une anode et une cathode pour l'ionisation bipolaire.

Pour l'ionisation, l'énergie appliquée aux électrons de la substance ionique est suffisante pour surmonter le potentiel de la barrière d'ionisation. 14 kV avec une puissance inférieure à 10 W sont appliqués à l'anode et à la cathode du Dispositif.

Le cycle de vie de la capsule CoV est d'environ 12 mois d'utilisation intensive. Seules les capsules CoV produites et fournies par le fabricant sont adaptées à l'Appareil. La durée de conservation de la capsule du CoV est de sept (7) ans à compter de la date de fabrication.

3 Entretien et réparation

L'Appareil ne nécessite pas d'entretien particulier dans le cadre d'un fonctionnement normal. Toutefois, afin de maintenir le bon état et le fonctionnement stable de l'Appareil, l'utilisateur doit lire et suivre attentivement les instructions ci-dessous, ainsi que les règles de sécurité de fonctionnement, les avertissements et les précautions (voir la section "Avertissements et restrictions").

REMARQUE : le non-respect des procédures d'entretien appropriées peut entraîner un dysfonctionnement de l'Appareil susceptible de provoquer des dommages matériels ou corporels.

Procédure de nettoyage et d'entretien

Avant le nettoyage, l'Appareil doit être éteint et débranché du réseau.

Après le nettoyage, l'utilisateur doit s'assurer que la capsule est correctement installée avant de mettre l'Appareil en marche.

REMARQUE : aucune modification ni aucun démontage du Dispositif ou de la capsule ne sont autorisés pendant l'entretien du Dispositif.

Si le Dispositif est utilisé en continu pendant une période prolongée, des contaminations telles que la poussière peuvent se coller à son boîtier et à la capsule. Il faut donc utiliser un chiffon de coton sec pour éliminer la contamination.

Si la capsule est usée ou endommagée, elle sera remplacée par une nouvelle (non comprise dans la livraison). **N'utilisez jamais une capsule endommagée !**

4 Garantie

La période de garantie du Dispositif est de **deux (2) ans** à compter de la date de son achat par l'utilisateur.

Les réparations du Dispositif doivent être effectuées dans les centres de service agréés (voir **perenio.com** pour plus de détails). La procédure de garantie pour les capsules CoV est le retour pour échange.

En cas de réparation ou de remplacement sous garantie, l'utilisateur doit fournir au vendeur de l'Appareil (ci-après dénommé le "Vendeur") le ticket de caisse et l'Appareil acheté.

Une carte de garantie relative à l'Appareil sera fournie par le Vendeur et sera considérée comme valide à condition qu'elle soit correctement et complètement remplie par le Vendeur. Lors de l'achat, l'utilisateur doit vérifier que le numéro de série et le nom du modèle du Dispositif correspondent à ceux indiqués sur la carte de garantie.

Une carte de garantie incomplète sera considérée comme non valide. Dans ce cas, il est recommandé de contacter le vendeur et de demander une carte de garantie dûment remplie. Il est également permis de fournir l'original du ticket de caisse ou tout autre document prouvant le fait et la date de la vente du Dispositif. La date de la vente est la date indiquée sur le ticket de caisse ou tout autre document pertinent. Si la date de vente ne peut être déterminée, le début de la période de garantie est la date de fabrication du Dispositif.

Le fabricant doit garantir que tous les matériaux, composants et assemblages des Dispositifs **Perenio®** sont exempts de défauts dans des conditions normales de fonctionnement pendant la période de garantie. La garantie limitée s'applique uniquement au premier utilisateur des appareils **Perenio®** et ne peut être transférée à aucun utilisateur ultérieur.

Pour le remplacement sous garantie, l'Appareil doit être retourné au Vendeur accompagné de son reçu. Les obligations de garantie pour les appareils **Perenio®** sont fournies uniquement dans le pays où ils ont été achetés.

PROCÉDURE DU SERVICE DE GARANTIE

En cas de détection d'un défaut ou d'une déficience de l'Appareil, l'utilisateur doit contacter le centre de service agréé avant l'expiration de la période de garantie et fournir les éléments suivants :

1. Le Dispositif défectueux.

2. Une carte de garantie valide, ou l'original du document confirmant l'achat de l'Appareil, avec indication claire du nom et de l'adresse du vendeur, ainsi que de la date de vente de l'Appareil.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

PERENIO IONIC SHIELD™ NE SERA PAS SOUMIS à un service de garantie gratuit en cas de :

- Tout dommage causé par la force majeure, les accidents et les actes (omissions) intentionnels ou négligents de l'utilisateur ou de tiers ;
- Tout dommage causé par l'impact d'autres objets, y compris, mais sans s'y limiter, l'exposition à l'humidité, aux températures extrêmes ou aux conditions environnementales (ou les sauts dans de telles conditions), la corrosion et l'oxydation, ainsi que la pénétration d'inondations et de liquides, et les effets des produits chimiques, des animaux, des insectes et de leurs sous-produits ;
- Dans le cas où le Dispositif (accessoires et/ou composants) a été descellé (l'intégrité du sceau a été violée), modifié ou réparé par toute partie autre que le centre de service autorisé, y compris les travaux de réparation utilisant des pièces de rechange non autorisées ;
- Tout défaut ou dommage causé par une utilisation incorrecte ou involontaire de l'Appareil, y compris une utilisation contraire aux manuels disponibles ;
- Tout défaut causé par l'usure naturelle ;
- Dans le cas où le numéro de série (plaques d'identification), la date de fabrication ou le nom du modèle sur le boîtier de l'Appareil a été enlevé, effacé, affecté, modifié ou rendu illisible de quelque manière que ce soit ;
- En cas de violation des procédures et conditions d'utilisation, ainsi que des instructions d'installation de l'Appareil décrites dans le manuel ;
- Fissures, rayures et autres défauts causés par le transport et/ou l'utilisation de l'Appareil par l'utilisateur ou par des actes de négligence de sa part ;
- Les dommages mécaniques survenus après l'achat de l'Appareil par l'utilisateur, y compris les dommages causés par des objets pointus, des flexions, des écrasements, des chutes, etc ;
- Tout dommage causé par la non-conformité aux normes de l'alimentation électrique, des réseaux de télécommunication et de câblage ou de facteurs externes similaires.

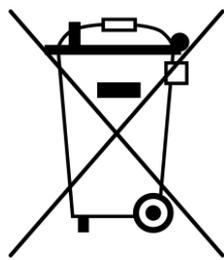
LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET LA SEULE GARANTIE FOURNIE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE ET IMPLICITE. PERENIO IOT ET/OU LE FABRICANT NE FOURNISSENT AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION CONTENUE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. L'UTILISATEUR PEUT

UTILISER LE DISPOSITIF DÉFECTUEUX OU INAPPLICABLE À SA PROPRE DISCRÉTION. PERENIO IOT ET/OU LE FABRICANT NE SERONT PAS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE MATÉRIEL OU AUTRE CAUSÉ PAR L'UTILISATION D'UN APPAREIL DÉFECTUEUX.

La présente garantie limitée confère à l'utilisateur certains droits légaux. L'utilisateur peut également avoir d'autres droits/des droits supplémentaires conformément aux lois nationales applicables en matière de vente de biens et/ou de droits des consommateurs.

5 Stockage, transport et élimination des Dispositifs

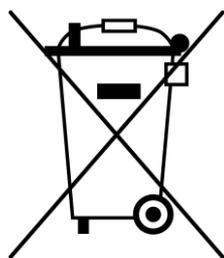
L'émetteur de plasma froid PEWOW01COV peut être expédié par tout type de véhicule couvert (par voie ferrée, par route ou dans des compartiments étanches et chauffés d'un avion, etc.) conformément aux exigences des documents réglementaires en vigueur applicables aux marchandises fragiles et sensibles à l'humidité.



Conformément à la réglementation sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE)*, tous les produits électriques et électroniques doivent être collectés séparément en fin de vie et ne peuvent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés.



Les pièces des appareils défectueux doivent être séparées et triées par type de matériau. Ainsi, chaque utilisateur peut favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte, le recyclage et l'élimination corrects de ces appareils permettront d'éviter l'impact potentiel sur l'environnement et la santé humaine des substances dangereuses contenues dans ces appareils.



Pour vous débarrasser de votre appareil, vous devez le rapporter à votre point de vente ou à votre centre de collecte et de recyclage local recommandé par votre gouvernement ou les autorités locales. L'élimination est effectuée conformément aux lois et règlements applicables du pays respectif.

Pour plus d'informations sur la manière d'éliminer correctement votre appareil usagé, veuillez contacter le fournisseur de votre appareil, le service d'élimination des déchets ou votre autorité locale des déchets.

REMARQUE. L'utilisateur doit respecter les conditions de température et d'humidité de stockage et de transport spécifiées dans le Tableau des spécifications techniques du présent Manuel d'installation et d'utilisation.

* Les déchets d'équipements électriques et électroniques, ou WEEE, désignent les équipements électriques ou électroniques usagés, y compris tous les composants, ensembles, consommables qui font partie de l'équipement au moment de sa mise hors service (y compris les piles/batteries rechargeables fournies (le cas échéant), les composants contenant du mercure, etc.).

6 Autres informations

Fabricant

Nom	<i>SIA Joule Production</i>
Adresse	Bauskas iela 58A-15, Riga, LV-1004, Lettonie
Contact	info@joule.lv

Marques de commerce

Nom	Perenio®, PERENIO IONIC SHIELD™
Sous licence pour	Perenio IoT Spol. s r.o.
Adresse	Na Dlouhem 79, Ricany - Jazlovice 251 01, République tchèque
Contact	info@perenio.com

Informations sur les certificats et les déclarations

Certificats	Certificat de conformité (LVD) #2101604701E/L21/48003 à partir du 15 janvier 2021 ; Certificat de conformité (ECD) #2101604701E/L21/48004 à partir du 15 janvier 2021.
Déclarations	Déclaration de conformité de l'UE

7 Dépannage

Le tableau ci-dessous présente les erreurs et problèmes typiques qui peuvent survenir lors de l'utilisation de l'émetteur de plasma froid.

Tableau 4 – Erreurs typiques et méthodes de dépannage

#	Problème	Raisons possibles	Solution
1	L'Appareil ne s'allume pas	Niveau de batterie trop faible	Chargez la batterie
2	L'Appareil ne se charge pas	Défaillance de l'adaptateur d'alimentation	Remplacer l'adaptateur d'alimentation
		Fin de vie de la batterie	Remplacer la batterie
3	Bruit inhabituel ou crépitement électrique pendant le fonctionnement	Taux d'humidité élevé dans la pièce	Éteignez l'Appareil pendant 30 minutes et déplacez-le dans un endroit peu humide. Remettez-le sous tension. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service d'assistance technique
		Dysfonctionnement de la capsule	Remplacer la capsule

8 Glossaire

ABS + PC	Polymère synthétique moderne présentant un haut degré de résistance aux chocs et d'élasticité
Capsule	La capsule du CoV
CoV	SRAS-CoV-2
Émission d'ions	Élimination des ions de la surface de la composition de sel de la capsule au moyen d'un arc électrique généré par le Dispositif principal
IP30	Degré de protection de l'Appareil, indiquant que les parties à l'intérieur du boîtier sont protégées contre la pénétration d'objets et de corps solides de plus de 2,5 mm. Pas de protection contre l'humidité